

GEMEINDE VAHRN

Autonome Provinz Bozen – Südtirol

**COMUNE DI VARNA**

Provincia Autonoma di Bolzano – Alto Adige

**BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT
DES GEMEINDEAUSSCHUSSES****VERBALE DI DELIBERAZIONE
DELLA GIUNTA COMUNALE**

Sitzung vom-Seduta del

24.09.2026

Uhr - ore

16:00

Nach Erfüllung der im geltenden Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol enthaltenen Formvorschriften wurden für heute, im üblichen Sitzungssaal, die Mitglieder dieses Gemeindeausschusses einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dal Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, vennero per oggi convocati, nella solita sala delle adunanze, i componenti di questa Giunta comunale.

Anwesend sind:

Sono presenti:

			entschuldigt abwesend assente giustificato	unentschuldigt abwesend ingustificato	nimmt mittels Fernzugang teil prende parte in modalità remota
Andreas SCHATZER	Bürgermeister	Sindaco			
Margareth MAIR ENGL	Bürgermeister- Stellvertreterin	Vicesindaca			
Johann FALLER	Gemeindereferent	Assessore			
Anna KAINZWALDNER ÖTTL	Gemeindereferentin	Assessore			
Gabriela MAIR AM TINKHOF	Gemeindereferentin	Assessore			
Ivan MASCHI	Gemeindereferent	Assessore			

Der Gemeindesekretär

Il Segretario comunale

Alexander BRAUN

leistet den Beistand.

assiste.

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit übernimmt

Riconosciuto legale il numero degli intervenuti

Andreas SCHATZERin seiner Eigenschaft als **Bürgermeister** den Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet.nella sua qualità di **Sindaco** assume la presidenza e dichiara aperta la seduta.

Behandelt wird folgender

Si tratta il seguente

GEGENSTAND

OGGETTO

Genehmigung der Vereinbarung mit dem Verein "Jugenddienst Brixen" betreffend die offene Jugendarbeit und Führung der Jugendtreffs in Vahrn und Neustift

Approvazione della convenzione con l'associazione "Jugenddienst Brixen" riguardante il servizio giovanile e la gestione dei Centri giovani a Varna e Novacella

DER GEMEINDEAUSSCHUSS

Seit dem Jahr 2020 besteht zwischen der Gemeinde Vahrn und dem Verein „Jugenddienst Brixen“ eine Vereinbarung über die offene Jugendarbeit und die Führung der Jugendtreffs Vahrn und Neustift.

Nachdem diese Vereinbarung inzwischen abgelaufen ist und sich die bisherige Zusammenarbeit bewährt hat, soll sie auf der Grundlage einer überarbeiteten Vereinbarung fortgeführt werden.

Zu diesem Zweck wurde die bisherige Vereinbarung unter Berücksichtigung geänderter organisatorischer Rahmenbedingungen überarbeitet und ein neuer Vereinbarungsentwurf ausgearbeitet.

Die neue Vereinbarung soll mit Wirkung ab dem 01.01.2027 abgeschlossen werden.

Die zuständige Gemeindereferentin hat gemeinsam mit dem Jugenddienst Brixen einen entsprechenden Entwurf der Vereinbarung ausgearbeitet.

Nach Einsichtnahme in den Entwurf der Vereinbarung.

Nach Einsichtnahme in das administrative und buchhalterische Gutachten im Sinne der Artikel 185 und 187 des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2, beide positiv.

Hashwert für das positive fachlich administrative Gutachten:

9sOzCHyyCbWrbjOT7cY4cOufGrR0KCWrNcGvu6ZjbLQ=

Hashwert für das positive buchhalterische Gutachten:

Nach Einsichtnahme in die Buchhaltungs- und Finanzordnung der Gemeinden und Bezirksgemeinschaften, genehmigt mit L.G. 25/2016.

Nach Einsichtnahme in den Kodex der Örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2,

b e s c h l i e ß t

einstimmig,

- 1) mit dem Verein "Jugenddienst Brixen KDS", mit Sitz in Brixen, Runggadgasse 11, eine Vereinbarung betreffend die offene Jugendarbeit und die Führung der Jugendtreffs in Vahrn und Neustift abzuschließen und den beiliegenden Entwurf der Vereinbarung zu genehmigen;
- 2) festzulegen, dass die Vereinbarung am 01.01.2027 in Kraft tritt und gemäß den darin festgelegten Bestimmungen gültig ist;
- 3) die zuständige Gemeindereferentin mit der Unterzeichnung der Vereinbarung zu beauftragen.

LA GIUNTA COMUNALE

Dal 2020 è in vigore tra il Comune di Varna e l'Associazione „Jugenddienst Brixen“ una convenzione per il lavoro giovanile aperto e la gestione dei centri giovanili di Varna e Novacella.

Poiché tale convenzione è nel frattempo scaduta e la collaborazione finora attuata si è dimostrata positiva, si intende proseguirla sulla base di una convenzione aggiornata.

A tale scopo, la convenzione finora vigente è stata rielaborata tenendo conto delle modificate condizioni organizzative ed è stata predisposta una nuova bozza di convenzione.

La nuova convenzione dovrà essere stipulata con decorrenza dal 01.01.2027.

L'Assessora comunale competente ha elaborato, in collaborazione con lo Jugenddienst Bressanone, una corrispondente bozza di convenzione.

Vista la bozza della convenzione.

Visto il parere tecnico-amministrativo e contabile ai sensi degli articoli 185 e 187 della L.R. del 03.05.2018, n. 2, entrambi positivi.

Hashwert per parere tecnico amministrativo positivo:

Hashwert per il parere contabile positivo:

Visto l'Ordinamento finanziario e contabile dei comuni e delle comunità comprensoriali approvato con L.P. 25/2016.

Visto il Codice degli Enti Locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con la L.R. del 03.05.2018, n. 2,

ad unanimità di voti

d e l i b e r a

- 1) di approvare la convenzione con l'associazione „Jugenddienst Brixen ETS“, con sede a Bressanone, Via Roncato 11, riguardante il lavoro nel settore giovanile e la gestione dei centri giovani a Varna e Novacella e di approvare l'allegata bozza della convenzione;
- 2) di stabilire che la convenzione entri in vigore il 01.01.2027 e sia valida secondo le modalità e le disposizioni in essa previste;
- 3) di incaricare l'assessora responsabile alla firma della convenzione.

Gegen diesen Beschluss kann während des Zeitraums seiner Veröffentlichung Einspruch beim Gemeindevausschuss und innerhalb von 60 Tagen ab Vollstreckbarkeit desselben beim Regionalen Verwaltungsgerichtshof in Bozen Rekurs eingelegt werden. Im Bereich der öffentlichen Auftragsvergabe beträgt die Rekursfrist 30 Tage (Art. 119 und 120, GvD Nr. 104/2010), für Wahlhandlungen gelangen die Art. 126-132 des gesetzesvertretenden Dekretes Nr. 104/2010 zur Anwendung.

Contro la presente deliberazione può essere presentata opposizione alla giunta comunale entro il periodo di pubblicazione e entro 60 giorni dall'esecutività della stessa può essere presentato ricorso al Tribunale di giustizia amministrativa di Bolzano. Nell'ambito dell'affidamento pubblico il termine entro quale ricorrere è di 30 giorni (art. 119 e 120 D.Lgs. n. 104/2010), per atti riguardanti le elezioni vengono applicati gli artt. 126-132 del decreto legislativo n. 104/2010.

digital signiertes Dokument - documento firmato digitalmente

Der Vorsitzende / Il Presidente
Andreas SCHATZER

Der Gemeindesekretär / Il Segretario comunale
Alexander BRAUN

*Unterschrift auf Dokument in Papierform nicht angebracht im Sinne des Art. 3 Gv.D. Nr. 39/1993
Originales elektronisches Verwaltungsdokument erstellt und aufbewahrt gemäß Vorschriften des Art. 71 Gv.D. Nr. 82/2005*

*Firma autografa omessa su documento in forma cartacea ai sensi dell'art. 3 D.Lgs. n. 39/1993
Documento amministrativo elettronico originale redatto e conservato secondo le prescrizioni dell'art. 71 D.Lgs. n. 82/2005*